



# Kultura, aniztasuna, San Juan jaiak, Lumak... Cultura, diversidad, fiestas de San Juan, Lumak...



Paper ekologikoan inprimatua / Impreso en papel ecológico  
DL/LG: NA732-2016



## Erakusketak

### Ekainaren 8tik, astelehena, 26ra, ostirala



#### 2026KO BURLATAKO JAIETAKO KARTEL LEHIAKETARA AURKEZTU DIREN HAUTAGAIEN ERAKUSKETA

**Burlatako Kultur Etxeko erakusketa aretoa**

**Ordutegia:** astelehenetik ostiralera 17:00etatik 21:00etara.

Larunbat, igande eta jaiegunetan, programazioaren arabera.

2026ko Burlatako Jaietako kartel lehiaketara aurkeztutako lanak biltzen dituen erakusketa. Hiru kartel finalistak zein diren adieraziko da.

#### HERRI BOZKETA

Kartel irabazlea aukeratzeko herri bozketa egingo da. Epaimahaia hiru kartel finalista aukeratzeko ditu eta horien erabakia ekainaren 1ean, astelehenean, argitaratuko da komunikabide ezberdinen bitartez.

Ondoren, ekainaren 15etik 26ra, **herritarrek parte hartzeko epea zabalduko da, banakako bozketaren bidez**. Boto gehien jasotzen dituen kartelak irabaziko du lehiaketa. Bozketa Burlatako Udalaren **webgunearen** bidez egin daiteke ([www.burlada.es](http://www.burlada.es)) **edo, bestela, Udalaren Herritarrentzako arreta bulegoan eta Kultur Etxeko bulegoan, ekainaren 26ra arte**. Burlatan erroldaturiko 16 urtetik gorako pertsonak eman dezakete botoa.



### 2026KO BURLATAKO JAIETAKO TXUPINAZOIA JAURTITZEKO HAUTAGAIEN AUKERATZEA

**Abuztuko jaien hasierako txupinazoa botatzeko pertsona edo erakundea aukeratzeko parte-hartze prozesua ireki da.**

**Parte hartzera animatzen zaituztegu!**

2026ko Burlatako jaien hasiera iragartzeko suziria botako duen pertsona edo erakundea herri bozketaren bidez hautatuko da, Alkatetzak aldez aurretik aukeratutako hautagaitzen artetik, Kulturako eta Jaietako Atalak proposatuta.

Burlatako Elkarteen Udal Erregistroan inskribaturik dauden entitate guztiek, Kultura eta Jaietako Ataleko kide diren entitate eta kolektiboek, Udaleko talde politikoei eta, oro har, Burlatan erroldaturik dagoen 16 urtetik gorako edozein pertsonak aurkeztu ahaliko dituzte kandidaturak.

Hautagaitzak aurkezteko epea 2026ko ekainaren **1etik 26ra izango da**.

Deialdiaren oinarriak Burlatako Udalaren webgunean daude ([www.burlada.es](http://www.burlada.es)).



## Exposiciones



### LUNES 8 A VIERNES 26 DE JUNIO



#### **MUESTRA DE CANDIDATURAS PRESENTADAS AL CONCURSO DE CARTELES DE FIESTAS DE BURLADA 2026**

Sala de Exposiciones de la Casa de Cultura de Burlada

**Horario:** de lunes a viernes de 17:00 a 21:00.

Sábados, domingos y festivos, en función de la programación.

Exposición en la que se muestran todos los carteles presentados al concurso de carteles de Fiestas de Burlada 2026. Se indicará cuáles son los tres carteles finalistas.

#### **VOTACIÓN POPULAR**

La elección del cartel ganador se realizará mediante votación popular. El jurado del concurso seleccionará tres carteles finalistas y su fallo, que será inapelable, se hará público el lunes 1 de junio a través de los distintos medios de comunicación.

Posteriormente, del 15 al 26 de junio, **se abrirá un periodo de participación ciudadana mediante votación individual**. El cartel más votado será el ganador del concurso. La votación podrá realizarse **en la web** del Ayuntamiento de Burlada ([www.burlada.es](http://www.burlada.es)) **o de forma presencial en la OAC del Ayuntamiento y en la oficina de Casa de Cultura hasta el 26 de junio**. Podrán votar las personas mayores de 16 años empadronadas en Burlada.



#### **PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS PARA EL LANZAMIENTO DEL TXUPINAZO DE FIESTAS DE BURLADA 2026**

Se abre el proceso participativo para la elección de la persona o entidad que sea designada para lanzar el txupinazo de inicio de las fiestas de agosto.

**¡Os animamos a participar!**

La persona o entidad encargada del lanzamiento del cohete anunciador del inicio de las fiestas de Burlada 2026 será elegida mediante votación popular entre las candidaturas previamente seleccionadas por Alcaldía, a propuesta de la Sección de Cultura y Fiestas.

Podrán presentar candidaturas para el lanzamiento todas aquellas entidades inscritas en el Registro Municipal de Asociaciones de Burlada, entidades y colectivos miembros de la Sección de Cultura y Fiestas, los grupos políticos municipales y, en general, cualquier persona empadronada en Burlada mayor de 16 años.

El plazo para poder presentar las candidaturas se establece del **1 al 26 de junio** de 2026.

Las bases de la convocatoria pueden consultarse en la web del Ayuntamiento de Burlada ([www.burlada.es](http://www.burlada.es)).

## Ekainaren 1etik (astelehena) ekainaren 6ra (larunbata)

### AXULAR KULTURA ASTEA

Axular (Ermita kalea, 20)

Ekitaldi guztiak publikoari irekiak egonen dira. Sarrera: Librea.  
Egunero barra irekia pintxo goxoekin.

**EKAINAK 1, ASTELEHENA** | 19:30 Aste Kulturalaren hasiera.

“Euskal dantzak” Axularren, eta ondoren luntxa.

**EKAINAK 2, ASTEARTEA** | 20:00

“Emakumeak kirolean” Solasaldia euskaraz gonbidatutako kirolariek.

**EKAINAK 3, ASTEAZKENA** | 18:00

“Epa Txiki” “Demode Quartet” taldearekin

**EKAINAK 4, OSTEGUNA** | 20:00

Umore saioa (euskaraz). Bakarrizketak.

**EKAINAK 5, OSTIRALA** | 20:00

Taloak eta “Alarma Morea” taldearen kontzertua.

**SÁBADO 6** | Día Grande

11:00 | Artisau azoka, joaldunak, erraldoiak, gaiteroak eta Burlatako txistulariak.

13:00 | Axularreko dantza taldea

Euria egiten badu goizeko ekitaldiak Ermitaberriko patio estalian izango dira.

15:00 | Zikiro-jatea.

17:30 | Ekilore saria.

18:00 | Kontzertua – “Biziraun” taldea.



## Ekainak 7, IGANDEA

12:30 | Kultur Etxeko plaza

MUSIKA | GAZTELANIA ETA EUSKARA

### XUXURLAKA

**Taldea: ACHE PA TI**

**Iraupena:** 75'

**Sarrera:** Librea

Eguraldi txarra eginez gero, kontzertua Kultur Etxe barruan eskainiko da.

ACHE PA Tik Xuxurlaka aurkezten du, euskal musikaren tradizioa erritimo afrokaribearrekin, jazz latinoarekin eta sentiberatasunez betetako konponketa zainduekin uztartzen duen proiektua. Formazioak euskal kantutegi herrikoiairen doinuak arakatzen ditu begirada garaikide batetik, beti ere ondare kultural baliotsu batekiko errespetua mantenduz.

Nerea Erbitiren ahotsak indar emozional handia ematen dio ikuskizunari, kantu tradizionalen aberastasuna arakatuz bai musikatik, bai bere testuen balioetik eta ñabardura linguistikoetatik.

Oholtza gainean, Fermin Goñi (txistua), Jose Ramon Garcia (pianoa eta konposizioak), Jokin Zabalza (baxua eta gitarra), Daniel Arias (bateria) eta Alex Ruiz-Pastor (perkusioak) soinu dotorea, goxoa eta ñabarduraz beteata sortzen dute tradizioa eta modernitatea uztartzen dituen kontzertuan.





## Lunes 1 al sábado 6 de junio

### SEMANA CULTURAL DE AXULAR

Axular (Calle Ermita 20)

Todos los actos están abiertos al público. Entrada gratuita. Todos los días barra abierta con ricos pinchos.

**LUNES 1** | 19:30 Apertura de la Semana Cultural.  
"Euskal dantzak" en Axular, y después lunch.

**MARTES 2** | 20:00  
"Emakumeak kirolean". Charla en euskera con deportistas invitadas.

**MIÉRCOLES 3** | 18:00  
"Epa Txiki" Con el grupo "Demode Quartet"

**JUEVES 4** | 20:00  
Sesión de humor (en euskera). Monólogos.

**VIERNES 5** | 20:00  
Talos y concierto del grupo "Alarma Morea".

**SÁBADO 6** | Día Grande | 11:00  
Mercado de artesanía, joaldunak, gigantes, gaiteros y txistularis de Burlada.

**13:00** | Grupo de danzas de Axular.  
En caso de lluvia los actos de la mañana serán en el patio cubierto de Ermitaberri.

**15:00** | Zikiro-jatea.

**17:30** | Premio Ekilore.

**18:00** | Concierto – Grupo "Biziraun".

## DOMINGO 7 de junio

**12:30** | Plaza de la Casa de Cultura  
MÚSICA | CASTELLANO Y EUSKERA

### XUXURLAKA

**Grupo: ACHE PA TI**

**Duración:** 75'

**Entrada:** Libre

En caso de mal tiempo, el concierto se ofrecerá en el interior de la Casa de Cultura.

ACHE PA TI presenta Xuxurlaka, un proyecto que fusiona la tradición musical vasca con los ritmos afrocaribeños, el jazz latino y unos arreglos cuidados y llenos de sensibilidad. La formación revisita melodías del cancionero popular vasco desde una mirada contemporánea, manteniendo siempre el respeto por un valioso patrimonio cultural.

La voz de Nerea Erbiti aporta una gran fuerza emocional al espectáculo, explorando la riqueza de las canciones tradicionales tanto desde lo musical como desde el valor de sus textos y matices lingüísticos.

Sobre el escenario, Fermín Goñi (txistu), José Ramón García (piano y composiciones), Jokin Zabalza (bajo y guitarra), Daniel Arias (batería) y Álex Ruiz-Pastor (percusiones) crean un sonido elegante, cálido y lleno de matices en un concierto que une tradición y modernidad.



## Ekainak 12, OSTIRALA

16:00 | Udal Parkea

FAMILIAN JOLASTEKO EGUNA | GAZTELANIA ETA EUSKARA

### JOLASA ETA TRATU ONA

**Iraupena:** 4 ordu

**Sarrera:** Librea

**Antolatzailea:** Hautzaro eta Familia Programa. Burlatako Udaleko Gizarte Zerbitzuen Alorra

**Laguntzailea:** Gurutze Gorria eta Medicus Mundi

Eguraldi txarra eginez gero Hilarion Eslava ikastetxeko patiora lekualdatuko da.

Burlatak 23. edizioa ospatuko du eta pertsona guztiak jolastera, gozatzera, hunkitzera eta sentitzera animatzen ditu. Arratsalde bat musikarekin, jolas-jarduerekin, tailerrekin eta galdu ezin duzuen familiako ginkana batekin.



## Ekainak 13, LARUNBATA

18:30 | Kultur Etxeko Antzokia

FLAMENKO IKUSKIZUNA | GAZTELANIAZ

### CONTRA VIENTO Y COMPÁS

**Iraupena:** 75'

**Sarrera:** 3 € aldez aurretik eta txarteldegian

**Antolatzailea:** Alegrias de Burlada Elkarte

Burlatako Alegrias taldeak 'Contra viento y compás' lana aurkeztuko du. "Haizearen aurka" aurtien igaro ditugun kanpoko ezbeharrak sinbolizatzen ditu, eta "konpasak" ekaitz horren aurreko erantzuna irudikatzen du. Flamenkoa, definizioz, artea, kexua eta edertasuna da. Eta haizeak kontra jotzen badu ere, gure konpasak indar handiagoz jotzen jarraitzen du.

Ikusle guztiei zuzendutako ikuskizuna da, eszenaratzea eta zuzeneko musikaren laguntzaz.



## Ekainak 17, ASTEAZKENA

20:00 | Udal Parkea

MUSIKA | INGELESA | UDABERRI BLUES 2026

### NICK DITTMEIER & THE SAWDUSTERS TALDEAREN KONTZERTUA

**Iraupena:** 90'

**Sarrera:** Librea

**Antolatzailea:** Burlada Blues Bar

Eguraldi txarra eginez gero, Larrañetako plazako karpakara lekualdatuko da.

Jeffersonville, Indiana, sorlekua edukita eta hantxe bizitzeaz harro izanik, Nick Dittmeier kantautore eta gitarra-jotzaile birtuosoak hamarkada bat baino gehiago eman du Mendebalde Erdiko bizitza kontatzen, sustraietako musikaren nahasketa zorrotz eta etengabeko bilakaeraren bidez. The Sawdusters-ek babestuta —Shelley Anderson baxuan eta Chase Palmer baterian—, hirukoteak bere ospea landu du Estatu Batuetan eta Europan zehar bira nekaezinak eginez, eta konposizio narratiboan eta indarrean oinarritutako disko-sorta etengabearen bidez.





## VIERNES 12 de junio

16:00 | Parque Municipal

DÍA DEL JUEGO EN FAMILIA | CASTELLANO Y EUSKERA

### JUEGO Y BUEN TRATO

**Duración:** 4 h

**Entrada:** Libre

**Organiza:** Programa de Infancia y Familia. Área Servicios Sociales del Ayuntamiento Burlada

**Colabora:** Cruz Roja y Medicus Mundi

En caso de mal tiempo se trasladará al patio del colegio Hilarión Eslava.

Burlada celebra su 23ª edición y anima a todas las personas a jugar, disfrutar, emocionarse y sentir. Una tarde preparada con música, actividades lúdicas, talleres y una yincana familiar que no os podéis perder.



## SÁBADO 13 de junio

18:30 | Teatro de la Casa de Cultura

ESPECTÁCULO FLAMENCO | CASTELLANO

### CONTRA VIENTO Y COMPÁS

**Duración:** 75'

**Entrada:** Anticipada y taquilla 3 €

**Organiza:** Asociación Alegrías de Burlada

Alegrías de Burlada presenta 'Contra viento y compás'. Contra viento simboliza las adversidades externas por las que hemos pasado este año y el compás representa la respuesta ante esa tempestad. El flamenco es, por definición, arte, quejío y belleza. Y aunque el viento sopla en contra, nuestro compás sigue sonando con más fuerza.

Espectáculo dirigido a todos los públicos, con puesta en escena y músicos en directo.



## MIÉRCOLES 17 de junio

20:00 | Parque Municipal

MÚSICA | INGLÉS | UDABERRI BLUES 2026

### CONCIERTO DE NICK DITTMEIER & THE SAWDUSTERS

**Duración:** 90'

**Entrada:** Libre

**Organiza:** Burlada Blues Bar

En caso de mal tiempo, se trasladará a la carpa de la Plaza de las Eras

Originario de Jeffersonville, Indiana, ciudad ribereña donde reside con orgullo, el cantautor y virtuoso de la guitarra Nick Dittmeier ha dedicado más de una década a narrar la vida en el Medio Oeste a través de una mezcla aguda y en constante evolución de música de raíces. Respaldado por The Sawdusters —Shelley Anderson al bajo y Chase Palmer a la batería—, el trío ha forjado su reputación mediante giras por Estados Unidos y Europa, y una serie constante de discos basados en la composición narrativa y la fuerza.

# SAN JUAN JAIAK

## Ekainak 20, LARUNBATA

13:15 | Kultur Etxeko plaza

### DANTZA GARAIKIDEN IKUSKIZUNA IXA KONPAINIAREKIN: 3 HISTORIAS DE DOS

18:00 | Askatasuna pilotalekua

### UDABERRIKO ERREMONTE PROFESIONALEKO TXAPELKETA

Sarrera-Dohaintza Adanoren alde (Minbizia duten Haurrei Laguntzeko Nafarroako Elkarte).

Prezio bakarra: 5 €

Microlan Aeroespace 2026 Sari Nagusia. Lehen partida 30 tantora eta bigarren partida 35 tantora.

23:00 | Erripatik

### SU ARTIFIZIALAK



## BURLATAKO KULTUR ANIZTASUNAREN EGUNA

Burlatak bere kultur aniztasunaren aberastasuna kalean erakutsiz ospatzen du egun hau. Herritar guztiak animatzen ditugu kalejiran parte hartzera, ahal bada euren jatorriari lotutako arropa tradizionalekin. Musika eta dantza anitzeko emanaldiak izanen dira, baita jai amaierako kontzertua ere, Karibeko saltsa eta musikaren arrakasta handiekin: saltsa kolonbiarra, cumbia, merengea eta musika tropikala.

18:00 |

### KALEJIRA

Ibilbidea: Larrañetako plaza-San Frantzisko-Hilarión Eslava-Ermita-Maistrak-Nagusia-Zangotzako merindadea-San Blas-Batondoa-Ezkabazabal plaza

19:00 | Ezkabazabal plazan

### MUSIKA ETA DANTZA EMANALDIAK

20.30 | Parrita plazan

### WALTER SANCHEZ ETA BERE ORKESTRAREN KONTZERTUA



## Eta, gainera... KARRIKAGOITI PEÑAREN EGUNA

Azpako Kontzejua kalea, 2 behea

12:00 | Kalejira Larratz dantzari txiki taldearekin

13:00 | Bermut musikatua

15:00 | Bazkaria

17:00 | DJ Oñogui

19:00 | Maldita Amusia taldearen kontzertua

## FIESTAS DE SAN JUAN

### SÁBADO 20 de junio

13:15 | Plaza de Casa de Cultura

#### ESPECTÁCULO DE DANZA CONTEMPORÁNEA CON LA COMPAÑÍA IXA : 3 HISTORIAS DE DOS

18:00 | Fronton Askatasuna

#### TORNEO DE REMONTE PROFESIONAL DE PRIMAVERA

**Entrada-Donativo** en beneficio de Adano (Asociación de Ayuda a Niños con Cáncer de Navarra).

**Precio único:** 5 €

Gran Premio Microlan Aerospace 2026. Primer partido a 30 tantos y segundo partido a 35 tantos.

23:00 | Las Ripas

#### FUEGOS ARTIFICIALES



### DÍA DE LA DIVERSIDAD CULTURAL DE BURLADA

Burlada celebra este día mostrando en la calle la riqueza de su diversidad cultural. Animamos a toda la ciudadanía a participar en la kalejira, si es posible con las ropas tradicionales correspondientes a su origen y a asistir a las actuaciones de música y danza diversa, así como al concierto fin de fiesta con grandes éxitos de la salsa y la música caribeña: salsa colombiana, cumbia, merengue y música tropical.

18:00 |

#### KALEJIRA

**Recorrido:** Plaza de las Eras-San Francisco-Hilarión Eslava-Ermita-Las Maestras-Mayor-Merindad de Sangüesa-San Blas-Batondoa-Plaza Ezkabazabal

19:00 | Plaza Ezkabazabal

#### ACTUACIONES DE MÚSICA Y DANZA

20.30 | Plaza Parrita

#### CONCIERTO DE WALTER SANCHEZ Y SU ORQUESTA

### Y además... DÍA DE LA PEÑA KARRIKAGOITI

C/ Concejo de Azpa, 2 bajo

12:00 | Kalejira con Larratz dantzari txiki taldea

13:00 | Vermú con música

15:00 | Comida

17:00 | DJ Oñogui

19:00 | Concierto del grupo Maldita Amusia

## Eta, gainera... EUSKAL HERRIA PEÑAREN 50. URTEURRENA

San Frantzisko kalea, 13 behea

10:00 | Euskal Herria peñan elkartzea • 10:30 | Boscos partidua Euskal Herria peña - La Jaranaren kontra • 13:30 | Bermuta Euskal Herria peñan  
14:30 | Bazkaria Euskal Herria peñan • 18:00 | Irteera Karrikagoitirantz



## Ekainak 21, IGANDEA

9:00 | Larrañetako plazatik

### DIANAK

Burlatako Herriko Gaiteroak eta Burlatako Txistulariak.

12:00 | Askatasuna pilotalekua

### VIII. SAN FERMIN TXAPELKETA

Emakumezkoen pilota.

12:30 | Larañetako plaza

### SEVILLANA ETA RUNBA KONTZERTUA CORO ROCIEROREN ESKUTIK

13:00 |

### BERMUTERAKO ANIMAZIO MUSIKALA KANTUSALDA ABESBATZAREKIN

Ibilbidea: Kultur Etxeko plaza - Ezkabazabal plaza - Parrita - Maistrak - Eguesibar.

18:30 |

### ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSAREN IRTEERA, BURLATAKO HERRIKO GAITEROAK, BURLATAKO TXISTULARIAK ETA INTXAURDIKO GAITEROAK TALDEKIN

Ibilbidea: San Juan - Larrañetako plaza - Lavanderas - Ezpondoa - Maistrak - Nagusia - Kofradiak - San Blas - La Fuente - Konstituzio plaza - Batondoa - Maiatzaren 1eko plaza - Ezkababide - Bentetako erronda - San Frantzisko - Soto - San Juan

20:00 | Elizako plaza

### TXISTU ETA GAITA DANTZALDIA

Burlatako txistulariak eta Burlatako Herriko Gaiteroak.

22:00 | Askatasuna Institutuko patioa

### SUZKO ZEZENA



## Ekainak 22, ASTELEHENA

11:00 - 14:00 | Jolasgunea Udal parkean

### 'EL LABERINT' INSTALAZIOA

Asmakizunak konponduz irekitzen diren atez betetako labirintoa osatzen duen instalazio handia. Konp.: Itineraria (Katalunia).

20:00 | San Juan Bataiatzailearen Parrokia

### BURLATAKO SAN JUAN BAUTISTA ABESBATZAREN KONTZERTUA

Kontzertua San Juan Bataiatzailearen Patroiaren Ospakizunean





## Y además... 50 ANIVERSARIO DE LA PEÑA EUSKAL HERRIA

C/ San Francisco, 13 bajo

10:00 | Quedada en la peña Euskal Herria • 10:30 | Partido de boscos Euskal Herria Peña - La Jarana • 13:30 | Vermut en la peña Euskal Herria

14:30 | Comida en la peña Euskal Herria • 18:00 | Salida a la Karrikagoiti



## DOMINGO 21 de junio

9:00 | Desde la Plaza de las Eras

### DIANAS

Burlatako Herriko Gaiteroak y Burlatako Txistulariak.

12:00 | Frontón Askatasuna

### VIII TORNEO DE SAN FERMIN

Pelota Femenina.

12:30 | Plaza de las Eras

### CONCIERTO DE SEVILLANAS Y RUMBAS DEL CORO ROCIERO DE BURLADA

13:00 |

### ANIMACIÓN MUSICAL DE VERMÚ CON CORAL KANTUSALDA

**Recorrido:** Plaza Casa de Cultura - Plaza Ezkabazabal - Parrita - Maestras - Valle de Egüés.

18:30 |

### SALIDA DE LA COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS ACOMPAÑADOS POR BURLATAKO HERRIKO GAITEROAK, BURLATAKO TXISTULARIAK E INTXAURDIKO GAITEROAK

**Recorrido:** San Juan - Plaza de Las Eras - Las Lavanderas - Ezpondoa - Maestras - Mayor - Cofradías - San Blas - La Fuente - Plaza Constitución - Batondoa - Plaza 1º de Mayo - Ezkababide - Ronda de Las Ventas - San Francisco - Soto - San Juan

20:00 | Plaza de la iglesia

### BAILABLES DE TXISTU Y GAITA

Burlatako Txistulariak y Burlatako Herriko Gaiteroak.

22:00 | Patio del Instituto Askatasuna

### TORO DE FUEGO



## LUNES 22 de junio

11:00 - 14:00 | Zona de juegos en el Parque Municipal

### INSTALACIÓN 'EL LABERINT'

Gran instalación que forma un laberinto lleno de puertas que se abren resolviendo acertijos. Compañía: Itineraria (Cataluña).

20:00 | Parroquia San Juan Bautista

### CONCIERTO DE LA CORAL SAN JUAN BAUTISTA BURLADA

Concierto en Celebración del Patrón San Juan Bautista



## Ekainak 23, ASTEARTEA

18.30 |

### **ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSAREN IRTEERA, BURLATAKO HERRIKO GAITEROAK, BURLATAKO TXISTULARIAK ETA INTXAURDIKO GAITEROAK TALDEEKIN**

**Ibilbidea:** San Juan – Mokarte – Auzolan – Ermita – Joakin Azkarate – Eugenio Torres – Parrita – Ezpondoa – Intxaurdia – Zaldua – San Juan

19:30 | Ezkabazabal plazatik

### **TXOGARIMA TXARANGA**

Irteera Ezkabazabal plazatik herriko kaleetan zehar suetarantz

20:00 | Burlatako San Blas parrokia

### **SAN BLAS ABESBATZAREN UDAKO KONTZERTUA**

22:00 | Askatasuna Institutuko patioan

### **SUZKO ZEZENA**

22:30 | Askatasuna institutuaren aurreko aparkalekuan

### **SAN JUAN SUA ETA MUSIKA ANIMAZIOA DJ MOREIRAREKIN**



## Ekainak 24, ASTEAZKENA

07:30 | Larrañetako plazatik abiatuta

### **AURORAK SAN JUAN ABESBATZAREKIN**

9:00 | Larrañetako plazatik abiatuta

### **DIANAK**

Burlatako Herriko Gaiteroak

19:00 | Larrañetako plazatik

### **EZPATADANTZA**

### **Larraz Dantzari Taldea, Burlatako Txistulariak eta Burlatako Musika Banda**

**Ibilbidea:** Larrañetako plaza - San Frantzisko - Hilarión Eslava - Ermita - Elizako plaza - Ermita - Hilarión Eslava - Zangozako Merindadea - Azpako Kontzejua - Bentetako Ingurabidea - Ezkababide - Ezkabazabal

20:30 | Elizako plaza

### **TXISTU ETA GAITA DANTZALDIA**

Burlatako txistulariak eta Burlatako Herriko Gaiteroak



## **Eta, gainera... ANTIGUOS DE BURLADA "BARRACHICHAR" ELKARTEAREN EGUNA**

12:00 | Larrañetako plazan

Contracorriente jota taldearen emanaldia (1,5 ordu inguruko iraupena)

14:30 | Nagusien Zentroan

Bazkideentzako bazkaria

14:30 | Ermitaberri

Adinekoen Zentroko Talde Motorraren bazkaria, musika emanaldiarekin





## MARTES 23 de junio

18.30 |

### **SALIDA DE LA COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS ACOMPAÑADOS POR BURLATAKO HERRIKO GAITEROAK, BURLATAKO TXISTULARIAK E INTXAURDIKO GAITEROAK**

**Recorrido:** San Juan – Mokarte – Auzolan – Ermita – Joaquín Azkarate – Eugenio Torres – Parrita – Ezpandoa – La Nogalera – Soto – San Juan

19:30 | Desde la Plaza Ezkabazabal

### **TXARANGA TXOGARIMA**

Salida desde la Plaza Ezkabazabal por las calles de la localidad hacia las hogueras

20:00 | Parroquia San Blas de Burlada

### **CONCIERTO DE VERANO DE LA CORAL SAN BLAS ABESBATZA**

22:00 | Patio del Instituto Askatasuna

### **TORO DE FUEGO**

22:30 | Parking frente al instituto Askatasuna

### **HOGUERAS DE SAN JUAN Y ANIMACIÓN MUSICAL CON DJ MOREIRA**



## MIÉRCOLES 24 de junio

07:30 | Desde la Plaza de las Eras

### **AURORAS CON LA CORAL SAN JUAN**

9:00 | Desde la Plaza de las Eras

### **DIANAS**

Burlatako Herriko Gaiteroak

19:00 | Desde la Plaza de las Eras

### **EZPATADANTZA**

#### **Larratz Dantzari Taldea, Burlatako Txistulariak y Banda de Música de Burlada**

**Recorrido:** Las Eras - San Francisco - Hilarión Eslaba - Ermita - Plaza de la Iglesia - Ermita - Hilarión Eslava - Merindad de Sangüesa - Concejo de Azpa - Ronda de las Ventas - Ezkababide - Ezkabazabal

20:30 | Plaza de la Iglesia

### **BAILABLES DE TXISTU Y GAITA**

Burlatako Txistulariak y Burlatako Herriko Gaiteroak



### **Y además... DÍA DE LA ASOCIACIÓN ANTIGUOS DE BURLADA "BARRACHICHAR"**

12:00 | Plaza de las Eras

Actuación del grupo de jotas Contracorriente (duración aproximada 1,5 h.)

14:30 | Centro de Mayores

Comida para personas asociadas a "Barrachichar"

14:30 | Ermitaberrri

Comida del Grupo Motor del Centro de Mayores con actuación musical

## Lumak Travesti Fest

**Antolatzailea:** Burlatako Udala

**Laguntzailea:** Nafarroako Gobernua, Nafarroako Berdintasunerako Institutua

### Ekainak 25, OSTEGUNA

18:30 | Larrañetako plaza

HERRI KUIROLAK ETA PINTXADA | GAZTELANIA ETA EUSKARA

#### PLAZERATU X LUMAK TRAVESTI FEST

**Sarrera:** Librea

**Iraupena:** Herri Kuiurolak 120' eta pintxada 90'

**Publikoa:** Gaztea eta heldua

Aurten Lumak Travesti Fest oso kolaborazio bereziekin dator. Plazeratu kolektiboarekin batera Burlatako lehen *Herri Kuiurolak* ospatuko ditugu Larrañetako plazan. Ondoren, Jumai tabernaraino joango gara, eta pintxada batez gozatu ahal izango dugu, egun hau esperientzia kolektibo, dibertigarri eta askatzailea izan dadin.

### Ekainak 26, OSTIRALA

19:00 | Burlatako Udal Igerilekuak

TAILERRA | GAZTELANIA ETA EUSKARA

#### EVA GOMAZKO ILEORDEEN TAILERRA

**Sarrera:** Sarrera doan igerilekuetara tailerrean parte hartzen duenarentzat

**Iraupena:** 90'

**Publikoa:** 6 eta 12 urte bitarteko haurrak

Nafarroako hainbat trabestik EVA gomazko ileordeen tailerra eskainiko dute 6 eta 12 urte bitarteko haurrentzat. Tailerrean parte hartzen duten haurrek doako sarrera izango dute igerilekuetara.

22:00 | Kultur Etxeko plaza

AIRE ZABALEKO ZINEMA | GAZTELANIA

#### LAKA ETA KRISPETAK LA CANELIREKIN

**Sarrera:** Librea

**Iraupena:** 150'

**Publikoa:** Publiko orokorra, batez ere haur eta gazteak

Eguraldi txarra eginez gero, Kultur Etxeko antzokira lekualdatuko da Aire zabaleko zinemaren saio berezia, La Caneli trabesti madrildarraren eskutik. Parte-hartze aktiboa ez da inoiz lekuz kanpo egongo. Proiektatuko den filma "Miss Tacuarembó" izanen da.



## Lumak Travesti Fest



**Organiza:** Ayuntamiento de Burlada

**Colabora:** Gobierno de Navarra, Instituto Navarro para la Igualdad

### JUEVES 25 DE JUNIO

18:30 | Plaza de las Eras

HERRI KUIROLAK Y PINCHADA | CASTELLANO Y EUSKERA

#### **PLAZERATU X LUMAK TRAVESTI FEST**

**Entrada:** Libre

**Duración:** Herri Kuiurolak 120' y pinchada 90'

**Público:** Joven y adulto

Este año Travesti Fest Lumak viene con colaboraciones muy especiales. Junto con el colectivo Plazeratu celebraremos los primeros *Herri Kuiurolak* de Burlata en la plaza de las Eras. A continuación, desfilaremos hasta el bar Jumai, donde podremos disfrutar de una pinchada que hará que este día sea una experiencia colectiva, divertida y liberadora.



### VIERNES 26 DE JUNIO

19:00 | Piscinas Municipales de Burlada

TALLER | CASTELLANO Y EUSKERA

#### **TALLER DE PELUCAS DE GOMA EVA**

**Entrada:** Entrada libre a las piscinas para quién participe en el taller

**Duración:** 90'

**Público:** Niños de entre 6 y 12 años

Varias travestis de Navarra impartirán un taller de pelucas de goma EVA para niños de entre 6 y 12 años. Los niños que participen en el taller tendrán entrada gratuita a las piscinas.

22:00 | Plaza de la Casa de Cultura

CINE AL AIRE LIBRE | CASTELLANO

#### **LACA Y PALOMITAS CON LA CANELI**

**Entrada:** libre

**Duración:** 150'

**Público:** Público general, en especial a niños y jóvenes

En caso de mal tiempo se trasladará al Teatro de la Casa de Cultura. Sesión especial de cine al aire libre de la mano de la travesti madrileña La Caneli en la que la participación activa nunca está fuera de lugar. La película que se proyectará es "Miss Tacuarembó".

## Lumak Travesti Fest

### Ekainak 27, Larunbata

12:00 | Axular Kultur Elkartea  
TAILERRA | GAZTELANIA ETA EUSKARA

#### TRABESTI MAKILLAJE TAILERRA

**Sarrera:** Librea aretoa bete arte

**Iraupena:** 120' **Publikoa:** Orokorra

Lumak Travesti Fest jaialdiaren harira, makillaje trabesti tailerra antolatu dute jaialdiaren egun berean. Bertan, parte-hartzaileek beren burua makillatzeko aukera izango dute, jaialdian parte hartzen duten trabesti batzuen laguntzarekin.

19:00 | Ermitaberri ikastetxe publikoa  
JAIALDIA | GAZTELANIA ETA EUSKARA

#### LUMAK TRAVESTI FEST

**Sarrera:** Librea

19:00 | Ateen irekitzea  
20:00 | Aimarz-en kontzertua  
21:30 | Lumak Travesti fest  
00:00 | Pintxada

Inoiz baino liluragarriago dator aurtengo Lumak Travesti Fest, alfonbra gorria zabalduko baitugu 5. urteurrena ospatzeko! Jaialdia hasi aurretik, Aimarz-en kontzertuaz gozatu dugu, eta jaialdiaren ostean, trabesti pintxadak mundu guztia dantzan jarriko du. Zatoz luma, askatasuna eta aniztasuna ospatzera!



## Eta, gainera... ALDABEA PEÑAREN EGUNA

Santa Kiteria kalea, 6 behea

### Ekainak 26, Ostirala

20:00 | Tortilla lehiaketa  
22:00 | Garagardo dastaketa, beer dastaketa  
00:00 | Gaupasa

### Ekainak 27, Larunbata

9:00 | Hamaiketakoak • 12:30 | Bermuta mariachiarekin  
14:30 | Bazkideen bazkaria • 17:00 | Igelaren txapelketa  
20:00 | Hueso de la aceituna taldearen kontzertua  
21:00 | Saltxitxa-ogitarteko afaria • 00:00 | Gaupasa Dj Manurekin



## Lumak Travesti Fest



### SÁBADO 27 de junio

12:00 | Axular Kultur Elkartea  
TALLER | CASTELLANO Y EUSKERA

#### TALLER DE MAQUILLAJE TRAVESTI

**Entrada:** Libre hasta completar aforo

**Duración:** 120' **Público:** General

Con motivo del Lumak Travesti Fest, se ha organizado un taller de maquillaje travesti el mismo día del festival. En él, los participantes podrán maquillarse a sí mismos, gracias a la ayuda de algunas travestis que participan en el festival.

19:00 | Colegio Público Ermitaberri  
FESTIVAL | CASTELLANO Y EUSKERA

#### LUMAK TRAVESTI FEST

**Entrada:** Libre

19:00 | Apertura de puertas  
20:00 | Concierto de Aimarz  
21:30 | Lumak Travesti fest  
00:00 | Pinchada

¡El Lumak Travesti Fest de este año llega más deslumbrante que nunca, ya que extenderemos la alfombra roja para celebrar el 5º aniversario! Antes de que empiece el festival, disfrutaremos del concierto de Aimarz, y después del festival, la pinchada travesti pondrá a todo el mundo a bailar. ¡Ven a celebrar la pluma, la libertad y la diversidad!



### Y además... DÍA DE LA PEÑA ALDABEA

C/ Santa Quiteria, 6 bajo

#### VIERNES 26 de junio

20:00 | Concurso de tortillas  
22:00 | Cata de cervezas, cata de beer  
00:00 | Gaupasa

#### SÁBADO 27 de junio

9:00 | Almuerzo • 12:30 | Vermú con mariachi  
14:30 | Comida de soci@s • 17:00 | Torneo de la rana  
20:00 | Concierto del grupo Hueso de la aceituna  
21:00 | Cena perritos • 00:00 | Gaupasa con Dj Manu

## Ekainak 28, IGANDEA

20:00 | Udal Parkea

MUSIKA | INGELESA | UDABERRI BLUES 2026

### JOHN PRIMER & GILES ROBSON-EN KONTZERTUA. CHICAGOKO BLUESAREN KONDAIRAK

Sarrera: Librea

Iraupena: 90'

Antolatzailea: Burlada Blues Bar

Eguraldi txarra eginez gero, Larrañetako plazako karpara lekualdatuko da.

Giles Robson eta John Primer magia-egileak dira, eta haien kontzertuek zintzotasun hauskaitza eta intentsitate kontrolatua erakusten dute, ezohiko eran.

Primer-ek hamarkada luzez izan du urrezko ukitua. South Sideko tabernetan entzuten zen blues gordinarekiko bere fideltasun harrigarria, Muddy Waters, Junior Wells eta Magic Sam eta Magic Slimen konpainia bikainean gitarra jotzen igarotako gau kontaezinetan indartu zen. Gaur egun, Chicagoko bluesaren tradizioaren zaindaria nagusia da.

Distira horrek kutsatu egin du Robson, eta haren trebetasun teknikoak, irudimen diziplinatuak eta uste osoak mundu mailako blues harmonikako interpretetzat jotzen dute.



## Ekainak 30, ASTEARTEA

19:30 | Axular Kultur Elkartea

HITZALDIA | CASTELLANO

### GUERRA... ¿SANTA? REYES NAVARROS EN LAS CRUZADAS

Hizlaria: Aitor Pescador (Historialaria)

Nafarroako bi erregek parte hartu zuten Lurralde Santurako Gurutzadetan: Teobaldo I (1239-1240), Jerusalem berreskuratuz, eta Teobaldo II Tunezen. Beste errege batzuk ere nabarmendu ziren penintsulako gurutzadetan.





## DOMINGO 28 de junio

20:00 | Parque Municipal  
MÚSICA | INGLÉS | UDABERRI BLUES 2026

### CONCIERTO DE JOHN PRIMER & GILES ROBSON, LEYENDAS DEL BLUES DE CHICAGO

**Entrada:** Libre

**Duración:** 90'

**Organiza:** Burlada Blues Bar

En caso de mal tiempo, se trasladará a la carpa de la Plaza de las Eras.

Giles Robson y John Primer son unos hacedores de magia y sus conciertos muestran una honestidad inquebrantable y una intensidad controlada de un tipo poco común.

Primer ha tenido el toque de oro durante décadas. Su asombrosa afinidad por el blues crudo que se escuchaba en las tabernas del South Side se fortaleció en las incontables noches que pasó tocando la guitarra allí en la exaltada compañía de Muddy Waters, Junior Wells y los acertadamente apodados Magic Sam y Magic Slim. Hoy disfruta del estatus de guardián principal de la tradición del blues de Chicago.

Ese esplendor ha contagiado a Robson, cuya destreza técnica, imaginación disciplinada y convicción absoluta lo catalogan como un intérprete de armónica de blues de clase mundial.

Nafarroaren historia  
Historia de Navarra  
con Aitor Pescador

**GUERRA... ¿SANTA?**  
Navarra y sus reyes cruzados

📅 ekainak 30 junio  
🕒 19:30etan - 19:30h  
Asteartea - Martes

📍 Axular kultur elkarte  
Ermita kalea, 20 - Burlata

Sarrera doan - Entrada libre - En castellano

## MARTES 30 de junio

19:30 | Axular Kultur Elkartea  
CHARLA | CASTELLANO

### GUERRA... ¿SANTA? REYES NAVARROS EN LAS CRUZADAS

**Ponente:** Aitor Pescador (Historiador)

Dos reyes navarros participaron en las Cruzadas a Tierra Santa: Teobaldo I (1239-1240), recuperando Jerusalén y Teobaldo II en Túnez. También otros reyes destacaron en cruzadas peninsulares.

Sare sozialetan gaude, jarraitu gaitzazu!  
¡Síguenos en nuestras redes sociales!



Casa de Cultura de Burlada  
Burlatako Kultur Etxea

ekaina • junio

A	A	A	O	O	L	I
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					
L	M	Mi	J	V	S	D



- 07** 12:30  
XUXURLAKA
- 12** 16:00  
Familiar jolasteko eguna/Día del juego en familia
- 13** 18:30  
Flamenko ikuskizuna/Espectáculo flamenco:  
CONTRA VIENTO Y COMPÁS
- 17** 20:00  
Kontzertua/Concierto:  
NICK DITTMEIER & THE SAWDUSTERS
- SAN JUAN JAIK/FIESTAS DE SAN JUAN:**
- 20** Dantzak, erremonte, Kultur anizatasunaren Eguna, kontzertuak, su artifizialak... /  
Danza, remonte, Día de la diversidad cultural, conciertos, fuegos artificiales...
- 21** Musika, emakumezkoen pilota, dantzaldiak, suzko zezena... /  
Música, pelota femenina, bailables, toro de fuego...
- 22** El Laberint instalazioa, musika/  
Instalación El Laberint, música
- 23** Konpartsa, musika, suzko zezena, suak.../  
Comparsa, música, toro de fuego, hogueras...
- 24** Musika, espatadantza, dantzaldia.../  
Música, espatadantza, bailables...
- LUMAK TRAVESTI FEST:**
- 25** PLAZERATU X LUMAK TRAVESTI FEST
- 26** LAKA ETA KRISPETAK LA CANELIREKIN / LACA Y PAOMITAS CON LA CANELI
- 27** Trabesti Makillaje Tailerra eta Lumak Travesti Fest / Taller de maquillaje travesti y Lumak Travesti Fest
- 28** 20:00  
Kontzertua/Concierto:  
JOHN PRIMER & GILES ROBSON